

und ähnlichen Geräten im Freien sind während der Nachtruhe verboten. Während der übrigen Zeiten dürfen Dritte durch solches Verhalten nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden.

<sup>2</sup> Tätigkeiten gemäss Abs. 1 im Innern von Gebäuden dürfen Dritte nicht in unzumutbarer Weise belästigen; insbesondere während der Ruhezeiten gemäss Art. 32 Abs. 1 und 2 sind Türen und Fenster geschlossen zu halten.

<sup>3</sup> Rasenmähen und dergleichen ist nur werktags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 20.00 Uhr erlaubt.

<sup>4</sup> Vorschriften für Sport-, Schul- und Badeanlagen sowie ähnlichen Einrichtungen bleiben vorbehalten.

### Verkauf landwirtschaftlicher Produkte auf öffentlichem Grund

Gemäss Art. 27 des Polizeigesetzes der Stadt Chur (PG), ist für jede über den Gemeingebrauch hinausgehende Benützung des öffentlichen Grundes sowie von öffentlichen Sachen eine Bewilligung erforderlich.

Gesuche sind 4 Wochen vorher bei der Stadtpolizei einzureichen. Gesuchsformulare können bei der Stadtpolizei, Telefon 081 254 52 40, bestellt werden. Das Formular kann ebenfalls unter [www.chur.ch](http://www.chur.ch) «Gesuch Anlass öffentlicher Grund» gedownloadet werden.

Die Benützung des öffentlichen Grundes ohne Bewilligung ist strafbar.

## Tiefbaudienste

### Kirchgasse Masans, Masanserstrasse–Cadonastrasse

Ab Montag, 27. April 2020, erfolgt die Sanierung der Kirchgasse Masans im Abschnitt Hirschweg–Cadonastrasse.

#### Verkehrsführung

Ab Montag, 27. April, bis ca. Mitte Juni 2020 ist die Kirchgasse Masans, im Abschnitt Hirschweg–Cadonastrasse gesperrt. Die Zufussgehenden werden durch die Baustelle geführt. Die Velofahrenden werden über die Tschuggenstrasse/Kronengasse/Cadonastrasse umgeleitet. Sämtliche Umleitungen sind entsprechend signalisiert. Wir bemühen uns, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

### Untere Plessurstrasse, Haus Nr. 5 bis Haus Nr. 17

Am Montag, 27. April 2020, bis ca. Mitte Mai 2020 wird an der Unteren Plessurstrasse im Abschnitt Haus Nr. 5 bis Haus Nr. 17 das Stromtrasse der IBC Energie Wasser Chur erneuert bzw. ausgebaut. In diesem Zusammenhang wird auch der Asphaltbelag bis zur Strassenmitte erneuert.

#### Verkehrsführung

Die Verkehrsführung erfolgt im Baustellenbereich

einspurig. Die Zufussgehende können den Baustellenbereich ungehindert passieren. Wir bemühen uns, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

## Hochbaudienste

### Bauausschreibungen

**Öffentliche Planaufgabe:** 24. April 2020 bis 14. Mai 2020

**Auflageort:** Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG. Die Gesuchsunterlagen können **nach telefonischer Voranmeldung (081 254 51 62)** während den ordentlichen Öffnungszeiten eingesehen werden.

**Öffentlich-rechtliche Einsprachen:** sind bis 14. Mai 2020 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen

#### Bauherrschaft

#### Baubjekt

**Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Chur, Chur**

**Tittwiesenstrasse 63, Ringstrasse 126, 128, Kataster Nr. 4373**  
Abbruch Wohnhäuser und Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle, überdeckte Zufahrt, Parkplatz im Freien sowie Photovoltaikanlage auf dem Flachdach

**Hochbauamt Graubünden, vertreten durch Schwander und Sutter GmbH, Chur**  
Planverfasser:  
Schwander und Sutter GmbH, Chur

**Rohanstrasse 5, Kataster Nr. 1511, 1513, 1515**  
Innere Umbauten und Einbau Dachflächenfenster, wärmetechnische Fenster-sanierung auf der Südseite sowie Neubau Parkplatz mit Umgebungsanpassungen

**Casutt Wyrsch Zwicky AG, dipl. Bauingenieure und Planer, Chur**

**Sägenstrasse 97, Kataster Nr. 1742**  
Montage Aussengerät Klimaanlage auf dem Flachdach Erdgeschoss Südseite

**Heinrich Neukom, Chur**

**Mundaunweg 7, Kataster Nr. 4585**  
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Nordseite

**Michael Gees und Vanessa Schegg, Chur**  
Planverfasser:  
Staubach Putzmann Architekten GmbH, Chur

**Araschergerstrasse 44, Kataster Nr. 2582**  
Innere Umbauten mit Aufbau Dachlukarnen und Einbau Dachflächenfenster sowie Neubau Schopf auf der Nordseite mit Umgebungsanpassungen

**Stadt Chur Tiefbaudienste, Tiefbau, Chur**

**Cadonastrasse, Kataster Nr. 180, 6139**  
Abbruch und Neubau Buswartehalle (Scalärastrasse)

### Ordentliches eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren

#### Öffentliche Planaufgabe

Planvorlage der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB): Erstellung Direkteinspeisung Unterwerk Chur Gesuch um Plangenehmigung

**Gesuchstellerin:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur, Ausbau- und Erneuerungsprojekte Region Ost, Vulkanplatz 11, Postfach, 8048 Zürich

**Ort:** Stadtgebiet Chur

**Gegenstand:** Erstellung Direkteinspeisung Unterwerk Chur

**Verfahren:** Das Verfahren richtet sich nach Art. 18 ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101) und der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1). Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).

**Öffentliche Auflage:** Die Gesuchsunterlagen können vom Freitag, 24. April 2020 bis Montag, 25. Mai 2020 an folgenden Stellen während der ordentlichen Öffnungszeiten eingesehen werden:

- Stadt Chur, Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur (Empfang 1. OG). **Nach telefonischer Voranmeldung (081 254 51 62).**
- Amt für Energie und Verkehr Graubünden, Rohanstrasse 5, 7000 Chur
- Elektronisch auf [www.aev.gr.ch](http://www.aev.gr.ch) (Rubrik «Aktuelles»)

Ist aufgrund der aktuellen COVID-19-Massnahmen die Einsichtnahme in die Unterlagen vor Ort nur eingeschränkt oder gar nicht möglich, melden Sie sich beim Bundesamt für Verkehr (Tel. 058 483 05 55; sekretariat1N@bav.admin.ch).

**Einsprachen:** Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR711) Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG).

Amtsblatt  Stadt Chur

**Redaktionsschluss:  
jeweils am Mittwoch, 12 Uhr**